

2



2

3

CASARES / TOMASENE
LARRATXO Kultur Etxeak

CASARES / TOMASENE

Kultur Etxea

2023 se caracterizó por la energía y las ganas de participar en todas las actividades y cursos organizados por el centro cultural, así como por todas las fiestas y programación cultural desarrollada junto a las asociaciones.

La propuesta de actividades por parte de los agentes del barrio y su participación activa en ellas no sólo aumentó, sino que se convirtió en referente tanto en el barrio como en toda la ciudad. Los proyectos organizados durante el año como las Fiestas de los barrios, Bertso Aroa, Semana de las Mujeres, Gau Beltza, Santo Tomás y Navidades, con multitud de actividades y programación infantil, destacaron la peculiaridad de Altza, poniendo en valor a su ciudadanía y su alto interés cultural y participativo.

La radio, el alma de Casares

Donostia Kultura Irratia emite desde Casares - Tomasene Kultur Etxea, a través de la sintonía **FM 107.4 y por streaming**.

En 2023 se produjeron **16** programas de radio, 3 más que el año pasado. También se emitieron otros **6** programas de producción externa.

Los **DK Podcast** continuaron con una buena acogida, alcanzando **44** podcast, un 24% más que el año anterior. El número de descargas o audiciones creció considerablemente y obtuvieron un total de **5.186 oyentes**. La emisora, además de mantener su audiencia general, subió ligeramente en 2023. Se mantuvo la presencia de la radio en las redes sociales y, poco a poco, la cuenta de X fue sumando adeptos.

Por su parte, la oferta de **cursos** se renovó con el taller de podcast de **Telmo Trenor** y el taller de iniciación de **Inko Martín**. Señalar también la celebración del día de la Radio, el 13 de febrero, con una emisión en directo desde el Centro Cultural, invitando a diferentes agentes culturales del barrio y de fuera de él. En el IX concurso de piezas de radio **Hamaika**

Entzuteko!, fue destacable el número de piezas que participaron, **18** concretamente, y el buen nivel de todas ellas.

La web de Donostia Kultura Irratia almacena los programas emitidos y numerosas **grabaciones de actos de Donostia Kultura**, que están a disposición de cualquier usuario en formato podcast.



Día de la Radio. Ispilu Beltza en directo

La colección de Altza

La Colección Local de Altza es un **servicio de documentación** creado por **Donostia Kultura** y **Altzako Historia Mintegia** con el objetivo de reunir, conservar y dar a conocer el patrimonio documental de Altza. La Colección Local sumaba a fin de año más de **22.218 documentos**, con 1.013 nuevos recopilados, digitalizados y catalogados en 2023. La búsqueda de estos se realiza en diferentes periodos históricos (como el de la Guerra Civil) y soportes gráficos, documentaciones del territorio, imágenes y testimonios audiovisuales, entre otros. Estos documentos se encuentran catalogados y son accesibles a través de la web de altza.info.

La colección alcanza cada año una mayor difusión y su servicio va siendo cada vez más reconocido. En cuanto a los visitantes digitales, fueron un total de **52.475** personas quienes lo visitaron desde la web. Por otra parte, desde el servicio de consulta se colaboró con diferentes investigadores que publicaron un total de 9 artículos en el blog de **Estibaus**.

El programa **Plus 55** ofreció durante el año diferentes actividades culturales y educativas para las personas mayores, dando respuesta a las demandas del colectivo de personas que atiende y ofreciendo un servicio de asesoramiento y ayuda para todo aquel que tuviera motivación y ganas

de participar. Destacaron los cursos de móvil, videofórum, teatros amateur y paseos por Altza, entre otros. Este año, destacó también en verano la alta participación de taichí en el parque y los viernes de baile que se volvieron a incorporar a la programación y tuvieron muy buena acogida por parte del público.

La oferta formativa, a través de cursillos de diferente duración, acerca diversas disciplinas a la ciudadanía además de ofrecer espacios de encuentro y participación. Destacó la participación en los diferentes cursos, especialmente en los de cerámica, y se pusieron en marcha de nuevo cursos de cocina en la asociación gastronómica Gurea. Se amplió la oferta total con un aumento significativo en ambos centros culturales.



Altzako Naturaldia - Presentación del libro



Plus 55

Los grandes temas de interés social como el medio ambiente, la igualdad de género o la educación fueron ejes de varios ciclos de actividades organizados en colaboración con asociaciones y entidades de Altza. Por ejemplo, la **Semana de las Mujeres**, con una alta participación en las diferentes actividades culturales que se organizaron con las asociaciones de mujeres del barrio, o **Altzako Naturaldia** con las visitas guiadas y programación cultural relacionada con el barrio y la naturaleza. También conviene mencionar **Gau Beltza**, como proyecto que surgió desde una iniciativa del barrio y que cada año va creciendo en participación.



Día de las Bibliotecas - Eriz Magoa



Poltsiko Antzerkia - Txiki - El Nido



DKluba - El Nido - Gardena

Los programas que son comunes a todos los barrios de la ciudad como **Teatro de bolsillo**, **Literaktum**, conciertos de **DKluba** y la **Semana de Masas Corales** se desarrollaron en diferentes espacios del barrio, como bares o la iglesia de Altza. De esta manera, se trasladó la cultura a diferentes lugares donde poder disfrutar de ella y disponer de una oferta diferente, más integradora y participativa.

La biblioteca **Tomasene** mantuvo alto el servicio de préstamo y se siguió apostando por el fomento de la lectura y las actividades participativas recuperando programación dirigida al público infantil como **Liburu Baby kluba** y **Zeukontalari**. Su alto número de usuarios confirmó que continúan siendo un referente en el apoyo a la vida y dinámica del barrio.

Es importante finalizar agradeciendo a todas las entidades y asociaciones implicadas en el desarrollo de la programación su confianza en el uso de las instalaciones y continuidad e implicación en la organización de actividades, ayudando a que el Centro Cultural se mantenga como eje de dinamización cultural en el barrio.

ACTIVIDADES

11

Teatro (funciones)
Usuaris/os: 3.030

0

Danza (funciones)
Usuaris/os: 0

5

Música (conciertos)
Usuaris/os: 417

1

Cine (sesiones)
Usuaris/os: 29

10

**Conferencias y
mesas redondas**
Usuaris/os: 326

2

Exposiciones
Usuaris/os: 2.980

271

**Reuniones y actividades
de asociaciones**
Usuaris/os: 5.114

202

**Actividades
biblioteca**
Usuaris/os: 2.378

52

Plus 55
Usuaris/os: 977

0

Gazteleku
Usuaris/os: 0

0

Haurtxoko
Usuaris/os: 0

0

Otros
Usuaris/os: 0

Total
554
Actividades

15.251
usuarias/os

SERVICIOS

53.470

visitas
Biblioteca

0

visitas
Ikasgela

0

visitas
Gazteleku

0

visitas
Haurtxoko

0

visitas
**Kzgunea
(Navegaciones)**

301

visitas
**Colección local
de Altza**

52.475

visitas
**Colección local de
Altza web**

5.361

visitas
DK Irratia web

7.269

visitas
**Ispilu beltza
magazine-podcast**

0

visitas
Taller de video

0

visitas
Musikagela

2.346

visitas
Musika Eskola

853

visitas
Plus 55

Total
122.075
VISITAS

FORMACIÓN

	Cursos ofertados	Cursos realizados	Usuaris/os	Mujeres	Hombres
TOTAL	416	272	1.785	1.239	546
CURSOS 2022-2023	63	20	255	212	43
Cursos generales (octubre 2022 - mayo 2023)					
Cursos de autor					
Euskera	3	1	7	3	4
Castellano	4	1	9	5	4
Cursos generales					
Euskera	28	5	55	50	5
Castellano	28	13	184	154	30
Cursos segundo cuatrimestre (inicio febrero 2023)					
Cursos de autor					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	0	0	0	0	0
Cursos generales					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	0	0	0	0	0
CURSOS 2023-2024	83	29	385	300	85
Cursos generales (octubre 2023 - mayo 2024)					
Musikagela, Larrotxene Bideo, DK Irratia					
Euskera	3	0	0	0	0
Castellano	4	2	23	16	7
Cursos generales					
Euskera	39	7	78	68	10
Castellano	33	18	257	205	52
Cursos primer cuatrimestre (octubre - diciembre 2023)					
Musikagela, Larrotxene Bideo, DK Irratia					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	0	0	0	0	0
Cursos generales					
Euskera	4	2	27	11	16
Castellano	0	0	0	0	0
CURSOS PUNTUALES	22	22	345	209	136
Talleres, seminarios y masterclass					
Euskera	22	22	345	209	136
Castellano	0	0	0	0	0
CURSOS KZgunea	38	26	99	65	34
CURSOS OTRAS ENTIDADES en KZgunea	210	175	701	453	248

Total 89.181 visitas CASAS DE CULTURA
CASARES K. E.: 33.332 / TOMASENE K. E.: 55.849

LARRATXO

Kultur Etxea

El espacio escénico de Larratxo se cedió en 2023 para ensayos de tamborrada, carnavales, exhibiciones y todo tipo de actividades dirigidas siempre a centros escolares u otros colectivos del barrio y para realizar los cursos de diferentes disciplinas. Desde la casa de cultura se quieren impulsar las residencias de teatros como la que se realizó este año con el colectivo cultural **Zirkuss**, para el desarrollo de su proyecto, facilitándoles el espacio para el ensayo, producción y exhibición de su espectáculo.

Durante todo el año destacó la oferta de teatro infantil con éxito de participación en diferentes obras para todas las edades tanto en el propio centro cultural, como en las diferentes fiestas del barrio con los teatros de calle. Destacó la participación de grupos de teatro de alto nivel como **Kantu kolore**, **Tomaxen abenturak**, **Eidabe**, **Ganso & Co**, **Potx eta Lotx**, entre otros, siendo llamativa la alta participación de las familias en todos ellos.

En la biblioteca de **Larratxo** se siguió apostando por el fomento de la lectura y las actividades participativas manteniendo el servicio de

préstamo, y poniendo en marcha de nuevo programación dirigida al público infantil como **Ipuinaren Ordua** y **Liburu baby Kluba**.

La Semana de las Mujeres celebró su 38 jornada con un gran éxito de participación en diferentes actividades como teatros y charlas, entre otras. Se puso en valor el trabajo que las asociaciones de mujeres desempeñan en el barrio y destacaron la participación de **Ausartak**, teatro amateur del barrio de Altza, **Virginia Imaz** con su obra teatral **Pronoia** y la charla de **Txaro Arteaga**.



Semana de las Mujeres - Virginia Imaz - Pronoia





+55 Ostiralak dantzan



DKluba - Bikutz - Trío



Festival Sevillanas



XXI. Heavy jaia - Serious Black

En el ámbito musical, se celebró la XXI edición de la **Heavy Jaia** con el concierto de **Serius Black**, **Lethargus** y **Blast Wave**, dotando al festival del mismo encanto y personalidad con el que se ha desarrollado todos estos años. La **Gabonak in Hell** con **Dúnedáin**, **Hirónika**, **Wurdalak** y **Mandrágora Negra**; la **Euskal Metal Fest** con **Brainstorm**, **Delion**, **Evil Hunter** y **Guadaña** y la **Metal Norte Musik Festival** con **Saratoga**, **Infamia**, **Daeria** y **Leyenda** dieron respuesta al público heavy, que respondió casi llenando la sala. El lleno absoluto llegó con la edición del **Festival Zombie** con las bandas **Barón Rojo**, **Öxido**, **Guru** y **Kilwolf**.

La XXIII **Bertso Aroa** tuvo una fuerza especial, organizando a lo largo de todo el año diferentes eventos con el bertso como protagonista, y dirigido a diferentes públicos, tanto infantil como adulto. Destacaron, entre otros, el espectáculo **Amaraun** de **Oihana Iguaraneta** y **Amaiur Luluaga**, la **Bertso Jaialdia** con **Nerea Ibarzabal**, **Sustrai Colina**, **Uxue Alberdi** y **Julio Soto** y el concierto de **Igor Elortza Anonamy Popular** con gran afluencia de público que puso en valor el bertso en el barrio de Altza.

Hay que subrayar la alta participación del barrio de Altza en las diferentes actividades culturales y la solidaridad e implicación de sus vecinos a la hora de plantear propuestas que beneficien a todos los colectivos.

ACTIVIDADES

12

Teatro (funciones)
Usuaris/os: 2.052

5

Danza (funciones)
Usuaris/os: 1.115

6

Música (conciertos)
Usuaris/os: 1.335

1

Cine (sesiones)
Usuaris/os: 150

3

**Conferencias y
mesas redondas**
Usuaris/os: 297

0

Exposiciones
Usuaris/os: 0

90

**Reuniones y actividades
de asociaciones**
Usuaris/os: 1.736

56

**Actividades
biblioteca**
Usuaris/os: 1.058

5

Plus 55
Usuaris/os: 484

0

Gazteleku
Usuaris/os: 0

0

Haurtxoko
Usuaris/os: 0

0

Otros
Usuaris/os: 0

Total
178
Actividades
8.227
usuarias/os

SERVICIOS

13.544

visitas
Biblioteca

0

visitas
Ikasgela

0

visitas
Gazteleku

0

visitas
Haurtxoko

0

visitas
**Kzgunea
(Navegaciones)**

0

visitas
**Colección local
de Altza**

0

visitas
**Colección local de
Altza web**

0

visitas
DK Irratia web

0

visitas
**Ispilu beltza
magazine-podcast**

0

visitas
Taller de video

0

visitas
Musikagela

0

visitas
Musika Eskola

0

visitas
Plus 55

Total
13.544
VISITAS

FORMACIÓN

	Cursos ofertados	Cursos realizados	Usuaris/os	Mujeres	Hombres
TOTAL	31	8	103	97	6
CURSOS 2022-2023	14	4	48	45	3
Cursos generales (octubre 2022 - mayo 2023)					
Cursos de autor					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	0	0	0	0	0
Cursos generales					
Euskera	7	1	7	7	0
Castellano	7	3	41	38	3
Cursos segundo cuatrimestre (inicio febrero 2023)					
Cursos de autor					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	0	0	0	0	0
Cursos generales					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	0	0	0	0	0
CURSOS 2023-2024	15	4	55	52	3
Cursos generales (octubre 2023 - mayo 2024)					
Musikagela, Larrotxene Bideo, DK Irratia					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	0	0	0	0	0
Cursos generales					
Euskera	7	1	10	9	1
Castellano	8	3	45	43	2
Cursos primer cuatrimestre (octubre - diciembre 2023)					
Musikagela, Larrotxene Bideo, DK Irratia					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	0	0	0	0	0
Cursos generales					
Euskera	0	0	0	0	0
Castellano	0	0	0	0	0
CURSOS PUNTUALES	2	0	0	0	0
Talleres, seminarios y masterclass					
Euskera	2	0	0	0	0
Castellano	0	0	0	0	0
CURSOS KZgunea	0	0	0	0	0
CURSOS OTRAS ENTIDADES en KZgunea	0	0	0	0	0

Total 14.494 visitas CASA DE CULTURA